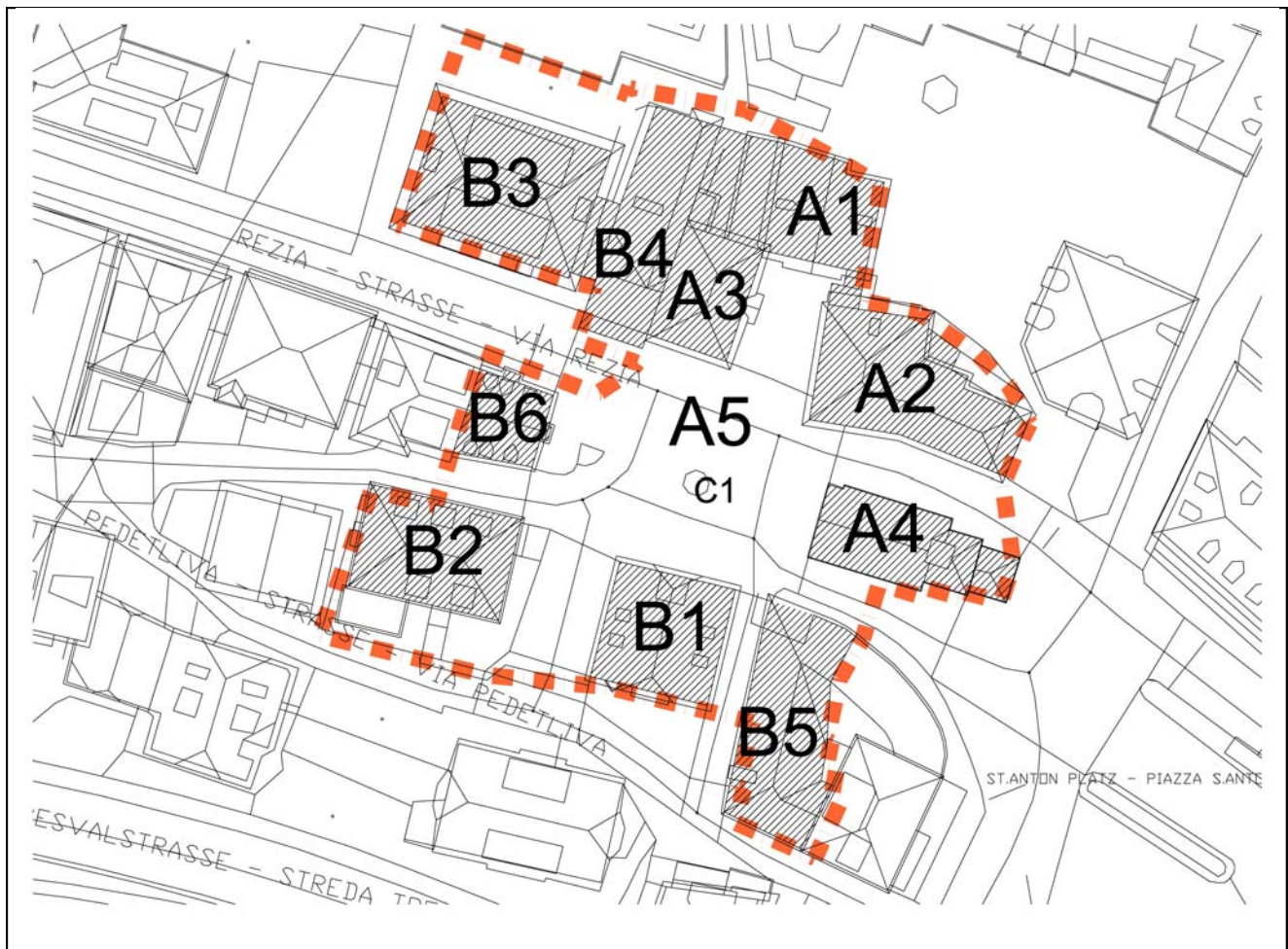


CHEMUN D'URTIJËI
MARKTGEMEINDE ST. ULRICH – COMUNE DI ORTISEI

SCUNANZA DI ENSEMBLES
ENSEMBLESCHUTZ
TUTELA DEGLI INSIEMI



**7 – PITLA PLAZA DE SANT ANTONE
KLEINER ANTONIUSPLATZ
PIAZZETTA S.ANTONIO**



**7 – PITLA PLAZA DE SANT ANTONE
KLEINER ANTONIUSPLATZ
PIAZZETTA S. ANTONIO**

CRITERS DE INDIVIDUAZION	AUSWEISUNGS- KRITERIEN	CRITERI DI INDIVIDUAZIONE
1. Valor storich	1. Historischer Wert	1. Valore storico
2. Pont de urientamënt	2. Orientierungspunkt	2. Punto di orientamento
3. Mantëiment dla tipologia	3. Fortbestand der Bautypologie	3. Permanenza della tipologia edilizia
4. Memoria coletiva	4. Kollektives Gedächtnis	4. Memoria collettiva
5. Unità stilistica	5. Stilistische Kennzeichnung	5. Connotazione stilistica

7

PITLA PLAZA DE SANT ANTONE
KLEINER ANTONIUSPLATZ
PIAZZETTA S. ANTONIO

A

ELEMÈNC DE MAJERA IMPORTANZA
PRIMÀRE BESTANDTEILE
ELEMENTI COSTITUTIVI PRIMARI

A1



A2



A3



A4



A5a

A5b



A1. Vedl Janesc

Parzeles - Parzellen - Particelle	Bpp. - pp.edd. 161/1, 161/4		
<p>Destinazion urbanistica y vinculi de scunanza esistēnc</p> <p>Urbanistische Bestimmung und bestehende Schutzbindungen</p> <p>Destinazione urbanistica e vincoli di tutela esistenti</p>	Zēnter storich. Raion abitativ A15b „Janesc“ cun plan de atuazion.	Historischer Ortskern. Wohnbauzone A15b „Janesc“ mit Durchführungsplan.	Centro storico. Zona residenziale A15b „Janesc“ con piano di attuazione.
<p>Provēdimenc de conservazion</p> <p>Schutzmaßnahmen</p> <p>Provvedimenti di conservazione</p>	Pruibizion de demulizion. Resanamēt y restaur aldò dl art. 59 LUP lētra C cun mantēniment di elēmenc tipics dl luech (fassades gran pert zēnza sòldri cun despusizion iregulara di vieresc curnijes enteur ai vieresc depēnc a blanch, tēt a doi eles cun straport, direzion dla colm nord-sud). Ampliamēnc preudui aldò dla lege cunzedui ēnghe cun l'auzamēt dla costruzion mantēnian la forma dl tēt.	Abbruchverbot. Sanierung und Restaurierung laut Art. 59 LROG Buchstabe C unter Beibehaltung ortstypischer Merkmale (Fassade großteils ohne Balkone mit unregelmäßig angeordneten Fensteröffnungen mit weiß bemalten Umrahmungen, Satteldach mit Dachvorsprung und Firstrichtung Nord-Süd). Gesetzlich zustehende Erweiterungen sind auch durch evtl. Aufstockung unter Beibehaltung der bestehenden Dachform erlaubt.	Divieto di demolizione. Risanamento e restauro come da art. 59 LUP lettera C con mantenimento dei caratteri tipici del luogo (facciata in gran parte senza balconi con finestre disposte irregolarmente con cornici dipinte in bianco, tetto aggettante a due falde con direzione del colmo nord-sud). Ampliamenti spettanti per legge sono ammessi anche tramite eventuale sopraelevazione con mantenimento della forma del tetto.

A2. Christlpech

A2. Christlpech			
Parzeles - Parzellen - Particelle	Bp. - p.ed. 161/2		
Destinazion urbanistica y vinculi de scunanza esistënc Urbanistische Bestimmung und bestehende Schutzbindungen Destinazione urbanistica e vincoli di tutela esistenti	Zënter storich. Raion abitativ A15b „Janesc“ cun plan de atuazion.	Historischer Ortskern. Wohnbauzone A15b „Janesc“ mit Durchführungsplan.	Centro storico. Zona residenziale A15b „Janesc“ con piano di attuazione.
Provëdimenc de conservazion Schutzmaßnahmen Provvedimenti di conservazione	Pruibizion de demulizion. Resanamënt y restaur aldò dl art. 59 LUP lëtra C cun mantënimenc di elëmenc tipologics (costruzion tlassicistica cun despusizion regulera di vieresc, linies urizonteles y ciantons depënc a blanch, tët a cater eles cun direzion dla colm est-ovest Ampliamënc preudui aldò dla lege cunzedui ënghe cun auzamënt dla costruzion mantenan la forma dl tët.	Abbruchverbot. Sanierung und Restaurierung laut Art. 59 LROG Buchstabe C unter Beibehaltung bautypologischer Merkmale (klassizistisches Gebilde mit achsial angeordneten Fensteröffnungen und weiß bemalten horizontalen Gesimslinien samt Ecklisenen, Walmdach mit kleinem Dachvorsprung und Firstrichtung Ost-West). Gesetzlich zustehende Erweiterungen sind auch durch evtl. Aufstockung unter Beibehaltung der bestehenden Dachform erlaubt.	Divieto di demolizione. Risanamento e restauro come da art. 59 LUP lettera C con mantenimento dei caratteri tipologici (edificio classicista con finestre disposte su assi regolari, marcapiano e lesene angolari bianche, tetto poco aggettante a quattro falde in direzione est-ovest). Ampliamenti spettanti per legge sono ammessi anche tramite eventuale sopraelevazione con mantenimento della forma del tetto.
A3. Ustaria Janesc – Gasthaus Janesc – Osteria Janesc			
Parzeles - Parzellen - Particelle	Bpp. - pp.edd. 161/3, 1675		
Destinazion urbanistica y vinculi de scunanza esistënc Urbanistische Bestimmung und bestehende Schutzbindungen Destinazione urbanistica e vincoli di tutela esistenti	Zënter storich. Raion abitativ A15b „Janesc“ cun plan de atuazion.	Historischer Ortskern. Wohnbauzone A15b „Janesc“ mit Durchführungsplan.	Centro storico. Zona residenziale A15b „Janesc“ con piano di attuazione.

Provèdimenc de conservazion Schutzmaßnahmen Provvedimenti di conservazione	Pruibizion de demulizion. Resanamënt y restaur aldò dl art. 59 LUP lëtra C cun mantënimient di elëmenc tipologics (costruzion tlassicistica cun despusizion regulara di vieresc, linies urizonteles y ciantons depënc a blanch, tèt a cater eles cun pitl cun straport, direzion dla colm nord-sud). Ampliamënc preudui aldò dla lege cunzedui ënghe cun auzamënt dla costruzion mantenian la forma dl tèt.	Abbruchverbot. Sanierung und Restaurierung laut Art. 59 LROG Buchstabe C unter Beibehaltung bautypologischer Merkmale (klassizistisches Gebilde mit achsial angeordneten Fensteröffnungen und weiß bemalten horizontalen Gesimslinien samt Ecklisenen, Walmdach mit kleinem Dachvorsprung und Firstrichtung Nord-Süd). Gesetzlich zustehende Erweiterungen sind auch durch evtl. Aufstockung unter Beibehaltung der bestehenden Dachform erlaubt.	Divieto di demolizione. Risanamento e restauro come da art. 59 LUP lettera C con mantenimento dei caratteri tipologici (edificio classicista con finestre disposte regolarmente, marcapiano e lesene angolari bianche, tetto poco aggettante a quattro falde con direzione del colmo nord-sud). Ampliamenti spettanti per legge sono ammessi anche tramite eventuale sopraelevazione con mantenimento della forma del tetto.
---	---	---	--

A4. Dlieja de Sant Antone – Antoniuskirche – Chiesa di S. Antonio

Parzeles - Parzellen - Particelle	Bp. - p.ed. 162		
Destinazion urbanistica y vinculi de scunanza esistënc Urbanistische Bestimmung und bestehende Schutzbindungen Destinazione urbanistica e vincoli di tutela esistenti	Zona per ejins publics – Servijes. Scunanza monumëntela.	Zone für öffentliche Einrichtungen - Verwaltung und öffentliche Dienstleistung. Denkmalschutz.	Zona per attrezzature collettive – amministrazione e servizi pubblici. Tutela storico-artistica.
Provèdimenc de conservazion Schutzmaßnahmen Provvedimenti di conservazione	Resanamënt y restaur sota la istruzions dl Ufize provincial dla Scunanza di monumënc.	Restaurierung nach Anweisungen des Landesamtes für Bau- und Kunstdenkmäler.	Restauro su indicazioni dell'Ufficio provinciale Beni architettonici e artistici.

A5. Pitla Plaza de Sant Antone – Kleiner Antoniusplatz – Piazzetta S. Antonio

Parzeles - Parzellen - Particelle	Gp. - p.f. 2409/4		
Destinazion urbanistica y vinculi de scunanza esistënc Urbanistische Bestimmung und bestehende Schutzbindungen Destinazione urbanistica e vincoli di tutela esistenti	Streda comunela sort F.	Gemeindestraße Typ F.	Strada comunale tipo F.
Provèdimenc de conservazion Schutzmaßnahmen Provvedimenti di conservazione	Mantënimënt y evtl. Renuvamënt	Instandhaltung und evtl. Neugestaltung.	Manutenzione ed eventuale risistemazione.

7

PITLA PLAZA DE SANT ANTOINE
KLEINER ANTONIUSPLATZ
PIAZZETTA S. ANTONIO

B1



B

ELEMËNC DE IMPORTANZA
SEKUNDÄRE BESTANDTEILE
ELEMENTI COSTITUTIVI SECONDARI

B2



B3



B4





**B1. Cësa streda Rezia nn. 92-94
Haus Reziastraße Nrn. 92-94**

Casa in via Rezia nn. 92-94

<p>Parzeles - Parzellen - Particelle</p>	<p>Bp. - p.ed. 158</p>		
<p>Destinazion urbanistica y vinculi de scunanza esistënc Urbanistische Bestimmung und bestehende Schutzbindungen Destinazione urbanistica e vincoli di tutela esistenti</p>	<p>Zënter storich. Raion abitativ A8b „ Pitla plaza de Sant Antone“ cun plan de atuazion.</p>	<p>Historischer Ortskern. Wohnbauzone A8b „Kleiner Antoniusplatz“ mit Durchführungsplan.</p>	<p>Centro storico. Zona residenziale A8b „Piazzetta S. Antonio “ con piano di attuazione.</p>
<p>Provëdimenc de conservazion Schutzmaßnahmen Provvedimenti di conservazione</p>	<p>Trasformazion dla costruzions aldò dl art. 59 LUP lëtra D Ampliamënc preudui aldò dla lege cunzedui cun l'auzamënt dla costruzion.</p>	<p>Bauliche Umgestaltung laut Art. 59 LROG Buchstabe D. Gesetzlich zustehende Erweiterungen sind auch durch evtl. Aufstockung erlaubt.</p>	<p>Ristrutturazione edilizia come da art. 59 LUP lettera D. Ampliamenti spettanti per legge sono ammessi anche tramite eventuale sopraelevazione.</p>

B2. Cěsa Gustin – Gustinhaus – Casa Gustin

B2. Cěsa Gustin – Gustinhaus – Casa Gustin			
Parzeles - Parzellen - Particelle	Bpp. - pp.edd. 159, 1241		
Destinazion urbanistica y vinculi de scunanza esistěnc Urbanistische Bestimmung und bestehende Schutzbindungen Destinazione urbanistica e vincoli di tutela esistenti	Zěnter storich. Raion abitativ A9 „Gustin“ cun plan de atuazion.	Historischer Ortskern. Wohnbauzone A9 „Gustin“ mit Durchführungsplan.	Centro storico. Zona residenziale A9 „Gustin“ con piano di attuazione.
Provědimenc de conservazion Schutzmaßnahmen Provvedimenti di conservazione	Trasformazion dla costruzions aldò dl art. 59 LUP lětra D cun mantěnimenc di elěmenc tipologics (costruzion tlassicistica cun despusizion regulera di vieresc, curnijes enteur ai vieresc y ciantons depěnc, tět a cater eles cun direzion dla colm est-ovest). Ampliaměnc preudui aldò dla lege cunzedui ęnghe cun l'auzaměnt dla costruzion mantenian l' medem lingaz stilistisch y la forma dl tět.	Bauliche Umgestaltung laut Art. 59 LROG Buchstabe D unter Beibehaltung bautypologischer Merkmale (klassizistisches Gebilde mit achsial angeordneten Fensteröffnungen mit bemalten Umrahmungen und Eckquadern, Walmdach mit Firstrichtung Ost-west). Gesetzlich zustehende Erweiterungen sind durch evtl. Aufstockung im selben Baustil unter Beibehaltung der bestehenden Dachform erlaubt.	Ristrutturazione edilizia come da art. 59 LUP lettera D con mantenimento dei caratteri tipologici (edificio classicista con finestre disposte su assi regolari con cornici e bordature angolari dipinti, tetto a quattro falde con direzione del colmo est-ovest). Ampliamenti spettanti per legge sono ammessi tramite eventuale sopraelevazione nello stesso stile con mantenimento della forma del tetto.

B3. Banca de Trent y Bulsan – Bank für Trient und Bozen – Banca di Trento e Bolzano

B3. Banca de Trent y Bulsan – Bank für Trient und Bozen – Banca di Trento e Bolzano			
Parzeles - Parzellen - Particelle	Bp. - p.ed. 739/2		
Provědimenc de conservazion Schutzmaßnahmen Provvedimenti di conservazione	Zěnter storich. Raion abitativ A15b „Janesc“ cun plan de atuazion.	Historischer Ortskern. Wohnbauzone A15b „Janesc“ mit Durchführungsplan.	Centro storico. Zona residenziale A15b „Janesc“ con piano di attuazione.
Destinazion urbanistica y vinculi de scunanza esistěnc Urbanistische Bestimmung und bestehende Schutzbindungen Destinazione urbanistica e vincoli di tutela esistenti	Trasformazion dla costruzions aldò dl art. 59 LUP lětra D Ampliaměnc preudui aldò dla lege cunzedui cun l'auzaměnt dla costruzion.	Bauliche Umgestaltung laut Art. 59 LROG Buchstabe D. Gesetzlich zustehende Erweiterungen sind auch durch evtl. Aufstockung erlaubt.	Ristrutturazione edilizia come da art. 59 LUP lettera D. Ampliamenti spettanti per legge sono ammessi anche tramite eventuale sopraelevazione.

B4. Hotel Maria

Parzeles - Parzellen - Particelle	Bpp. - pp.edd. 739/2, 739/4, 739/6		
Destinazion urbanistica y vinculi de scunanza esistènc Urbanistische Bestimmung und bestehende Schutzbindungen Destinazione urbanistica e vincoli di tutela esistenti	Zënter storich. Raion abitativ A15b „Janesc“ cun plan de atuazion.	Historischer Ortskern. Wohnbauzone A15b „Janesc“ mit Durchführungsplan.	Centro storico. Zona residenziale A15b „Janesc“ con piano di attuazione.
Provèdimenc de conservazion Schutzmaßnahmen Provvedimenti di conservazione	Trasformazion dla costruzions aldò dl art. 59 LUP lëtra D Ampliamènc preudui aldò dla lege cunzedui cun l'auzamënt dla costruzion.	Bauliche Umgestaltung laut Art. 59 LROG Buchstabe D. Gesetzlich zustehende Erweiterungen sind auch durch evtl. Aufstockung erlaubt.	Ristrutturazione edilizia come da art. 59 LUP lettera D. Ampliamenti spettanti per legge sono ammessi anche tramite eventuale sopraelevazione.

B5. Circolo de Urtijëi – Kreis der Kunst und Kultur – Circolo artistico e culturale

Parzeles - Parzellen - Particelle	Bp. - p.ed. 1037		
Destinazion urbanistica y vinculi de scunanza esistènc Urbanistische Bestimmung und bestehende Schutzbindungen Destinazione urbanistica e vincoli di tutela esistenti	Zona per ejins publics – Servijes.	Zone für öffentliche Einrichtungen – Verwaltung und öffentliche Dienstleistung.	Zona per attrezzature collettive – amministrazione e servizi pubblici.
Provèdimenc de conservazion Schutzmaßnahmen Provvedimenti di conservazione	TI leur (2006)	Im Bau (2006)	In costruzione (2006)

B6. Café Corso

Parzeles - Parzellen - Particelle	Bp. - p.ed. 1170		
Destinazion urbanistica y vinculi de scunanza esistènc Urbanistische Bestimmung und bestehende Schutzbindungen Destinazione urbanistica e vincoli di tutela esistenti	Zënter storich. Raion abitativ A11 „Streda Rezia“ cun plan de atuazion.	Historischer Ortskern. Wohnbauzone A11 „Via Rezia“ mit Durchführungsplan.	Centro storico. Zona residenziale A11 „Via Rezia“ con piano di attuazione.
Provèdimenc de conservazion Schutzmaßnahmen Provvedimenti di conservazione	Trasformazion dla costruzions aldò dl art. 59 LUP lëtra D Ampliamènc preudui aldò dla lege cunzedui cun l'auzamënt dla costruzion.	Bauliche Umgestaltung laut Art. 59 LROG Buchstabe D. Gesetzlich zustehende Erweiterungen sind auch durch evtl. Aufstockung erlaubt.	Ristrutturazione edilizia come da art. 59 LUP lettera D. Ampliamenti spettanti per legge sono ammessi anche tramite eventuale sopraelevazione.

7

PITLA PLAZA DE SANT ANTONE
KLEINER ANTONIUSPLATZ
PIAZZETTA S. ANTONIO

C

PITLI OBIEC DE IMPORTANZA Y DETAILS
KLEINERE OBJEKTE UND DETAILS
OGGETTI MINORI E DETTAGLI

C1



C1. Funtana – Brunnen – Fontana

Luech - Standort - Posizione	Sula pitla plaza de Sant Antone.	Am kleinen Antoniusplatz.	Sulla piazzetta S. Antonio.
Provèdimenc de conservazion Schutzmaßnahmen Provvedimenti di conservazione	Mantenimënt y restaurazion	Erhaltung. Instandhaltung und Restaurierung.	Conservazione. Manutenzione e restauro.